

原民文化！投身全族語教學幼兒園 她驕傲喊：以傳承為榮！

(圖/文 秘書室 陳玉)



以「讓每一種原色都被看見」為辦學理念的新北市丹鳳國小附幼，自 103 學年度起成為全國首創都會區沉浸式族語幼兒園，用全族語進行教保活動課程，並以尋根阿美族為主軸，引導園內幼兒從傳統民俗儀式中深入探索，並從中學習族語，對原民文化產生更多的認識與情感連結。

推動族語就是我的使命感 家長孩子共學更有意義

萬事起頭難，當行政院原住民族委員會首度推動「沉浸式族語幼兒園第 1 期試辦計畫」，族名為 Tali Fadah（達麗）的教保員蔡美麗，因熱愛幼教且對原住民族文化及族語傳承有使命感，投身至今已長達八年，她驕傲地說：「我，以傳承原住民族語與文化為榮！」

因在都會區，草創期遇到很多問題，加上家長有許多疑問、專管中心有許多資料需繳交，但蔡美麗用熱情感動每位老師繼續走下去，更利用假日時間到部落蒐集各種文物或原民飾品，將園內布置成具有創意的原民情境，讓幼兒感受原住民族文化，並積極辦理親子活動，推廣及傳承族語、文化。

「學習族語一定要靠家庭的支持才能事半功倍！」蔡美麗表示，每學期辦理親子共學活動，邀請全家一起說唱族語，家長參與後更能了解推廣族語及文化的重要性，更與輔導

老師建置親子共學族語網站，讓家長在家也可以跟幼兒一同學習。

把孩子視如己出 讓族語融入孩子生活中

因過去的幼教實務經驗，當蔡美麗投入沉浸式教學時，要求自己要在最短的時間內了解每個幼兒的個性，並用自編族語兒歌，讓幼兒從旋律中記住族語，自然而然地唱出族語。

此外，在日常生活、學習區活動時，蔡美麗無時無刻都用族語跟幼兒交談，讓孩子習慣聽族語、說族語，並透過各種教具、教材，或是種植小米、玉米、苦瓜等作物，引導孩子思考表達；另外，也有將族語、原住民族文化充分融入日常活動中，用輕鬆活潑的方式引導幼兒學習。

另有豐年祭、拜訪社區耆老、校慶活動族語闖關等活動，讓都會區的原住民族幼兒及其家庭，體驗醃豬肉製作、月桃葉編織等，認識自我族群的傳統文化樣貌，更利用歌聲、傳統舞蹈，讓幼兒在大眾面前盡情歌舞，展現屬於自己的文化。

不斷追求成長 讓族語永遠傳承下去

「讓孩子學會講自己的語言吧！」蔡美麗說，看見族語傳承在都會區散出種子，逐漸生根發芽，期望有更多學校可以加入，讓族語之美延續下去，沒有族語就沒有文化，不會族語就沒有全部的自己，讓更多孩子開口說族語，是我唯一的方向和目標。

在族語扎根部分，除了幼兒園之外，教育部國教署也針對國中小規劃「111 學年度國民中學及國民小學沉浸式族語課程實施計畫」，並配合十二年國教課程期程，以原住民族語、國語的雙語協同教學的課程教學模式，在課堂中營造族語學習環境，輔助學生沉浸原住民族語，提升國中小學生接觸及使用原住民族語的機會。

國教署說明，該計畫自 108 年辦理至今，參與學校已從 10 校增加至 19 校，各校結合原住民族文化、跨領域議題等進行課程規劃，甚至有結合社區活動規劃親子共學課程，帶動學校與社區連結，讓語言學習從學校延伸至日常生活中。

像是，有學校採「任務型、體驗型」的創客教育課程，讓學生發掘原住民族文化的新創性及語言傳承性；另也有學校以認識當地部落為主軸，結合在地部落故事、傳統文化圖騰及部落菜園等，營造在地沉浸式族語學習環境，落實原住民族語紮根。